

Vollers 519 - 2



Allgemeine Daten

Signatur	
↳ neu	Vollers 519 - 2
↳ alternativ	alte Signatur : D.C. 109 - 02 URN : urn:nbn:de:bsz:15-0004-1659
Katalog	Vollers, S. 158-159
Typ	Text aus Sammelhandschrift
Bearbeiter	Wiesmüller, Mohamed Oucharah
Eigner	Universitätsbibliothek Leipzig
Lizenz	CC0 1.0
MyCoRe ID	DE15Book_manuscript_00015126
erstellt am	2010-02-16T14:20:51.592Z
letzte Änderung	2025-03-11T18:46:17.429Z

Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

Sprache	Arabisch
Schrift	Arabisch
Region	Islamische Welt / MENA-Region
Titel	
↳ wie in Hs.	<p>ar ق 32: هذه رسالة الاستغائة على قوله عليه السلام فى صلوة الليل يا لها من صلوة وما محلها من جهة الاعراب</p> <p>de f. 32a: Hāḡihī Risālat al-istiḡāṡa ‘alā qaulihī ‘alaihi s-salām fi ṡalāt al-lail yā lahā min ṡalāt wa-mā maḡalluhā min ḡihat al-īrāb</p> <p>en f. 32a: Hādhihī Risālat al-istighāthah ‘alā qawlihi ‘alayhi al-salām fi ṡalāt al-layl yā lahā min ṡalāt wa-mā maḡalluhā min jihat al-īrāb</p>
???	
module.mymss.manuscript.mss40.view	<p>ar رسالة الاستغائة على قوله عليه السلام فى صلوة الليل يا لها من صلوة وما محلها من جهة الاعراب</p> <p>de Risālat al-istiḡāṡa ‘alā qaulihī ‘alaihi s-salām fi ṡalāt al-lail yā lahā min ṡalāt wa-mā maḡalluhā min ḡihat al-īrāb</p> <p>en Risālat al-istighāthah ‘alā qawlihi ‘alayhi al-salām fi ṡalāt al-layl yā lahā min ṡalāt wa-mā maḡalluhā min jihat al-īrāb</p>
???	
Vollständigkeit	vollständig
Textanfang wie in Hs.	<p>ar ق 32: قوله عليه السلام فى صلوة التهجد يا لها من صلوة تبيض الوجه اعلم ان الاستغائة من النداء وهو المدعو بيا لتخليص من شدة نحو يالله للمسلمين اي تعين على مشقة كقوله تكنفى الوشاة فازعجونى فيا للناس للواشى المطاع والمتخلص من شدة او الاعانة على مشقة</p> <p>de f. 32a: قوله عليه السلام فى صلوة التهجد يا لها من صلوة تبيض الوجه اعلم ان الاستغائة من النداء وهو المدعو بيا لتخليص من شدة نحو يالله للمسلمين اي تعين على مشقة كقوله تكنفى الوشاة فازعجونى فيا للناس للواشى المطاع والمتخلص من شدة او الاعانة على مشقة</p> <p>en f. 32a: قوله عليه السلام فى صلوة التهجد يا لها من صلوة تبيض الوجه اعلم ان الاستغائة من النداء وهو المدعو بيا لتخليص من شدة نحو يالله للمسلمين اي تعين على مشقة كقوله تكنفى الوشاة فازعجونى فيا للناس للواشى المطاع والمتخلص من شدة او الاعانة على مشقة</p>

Textende	<p>ar ق 32ب: والبعى الظلم والعدوان التعدى الفاحش هذا اخر ما رقمه القلم على الحديث الشريف</p> <p>de f. 32b: والبعى الظلم والعدوان التعدى الفاحش هذا اخر ما رقمه القلم على الحديث الشريف</p> <p>en f. 32b: والبعى الظلم والعدوان التعدى الفاحش هذا اخر ما رقمه القلم على الحديث الشريف</p>
Thematik	Hadith-Text
Inhalt	<p>ar شرح قصير لحديث الرسول "يا لها من صلاة" عن أداء صلاة التهجد أو صلاة الليل. مخطوطتنا عبارة عن صياغة ابتدائية كتبها المؤلف ابن كنعان بنفسه.</p> <p>de Kurzer Kommentar zum Prophetenhadith "yā lahā min ṣalāt" über die Verrichtung des Nachtgebets (ṣalāt al-lail oder ṣalāt at-tahaǧǧud, s. E12 X/97). Laut Kolophon soll uns der Text als Rohfassung vorliegen, die eigenhändig vom Autor Ibn Kannān geschrieben wurde.</p> <p>en Short commentary on the hadith of the prophet "yā lahā min ṣalāt" about performing the night prayer (ṣalāt al-layl or ṣalāt al-tahajjud, see E12 X/97). According to the colophon the manuscript is a rough draft that was written personally by the author Ibn Kannān.</p>

Personendaten

Schreiber:in	
↳ sonstige Namensform	<p>ar ق 32ب: المؤلف؟</p> <p>de f. 32b: Autograph?</p> <p>en f. 32b: autograph?</p>
Verfasser:in	
↳ Link	https://qalamos.net/receive/MyMssPerson_agent_00001162
↳ Name	Ibn-Kannān, Muḥammad Ibn-ʿĪsā ابن كنان، محمد بن عيسى
↳ Lebensdaten	* 1074/1663 † 1153/1740 in Damaskus
↳ Datenquelle	GND : 103434798
↳ Anmerkung zur Person	de f. 32b محمد بن عيسى ابن كنان [الدمشقي] الحنفي [زين التقاة]

Äußere Beschreibung

Sammelband	<p>ar الجزء الثاني من جزئين</p> <p>de 2/2</p>
Einband	<p>ar تجليد شرقي بنى اللون من الجلد؛ له صدر وأذن؛ الصدر مجدد؛ الزخرفة المركزية للدفتين والأذن عبارة شكل زهري يتألف من سبعة أختام دائرية الشكل ومحشو بوردة ثمانية الأوراق؛ الأركان مزخرفة بأربعة أختام هلالية الشكل وشعاع زخرفي؛ الإطار عبارة عن خطوط؛ البطانة الداخلية من الجلد.</p> <p>de Brauner orientalischer Ledereinband mit Steg und Klappe; Steg erneuert; Zentralornament der Deckel und der Klappe: kreisförmig angeordnete sieben Kreisstempel, gefüllt mit einem Sechsstern; Ecken verziert mit vier Halbmondstempeln und einem Zierstrahl; Umrahmung besteht aus einem Linienmuster; Innenspiegel aus Leder</p> <p>en Brown Oriental leather binding with fore-edge flap and envelope flap; fore-edge flap has been renewed; central ornament of the covers and the envelope flap: seven circle stamps, arranged in a circle and filled with a sixfoil; corners embellished with four crescent stamps and an ornamental ray; frame consists of a line-pattern; doublures made of leather</p>
Beschreibstoff	
↳ Material	Papier
↳ Farbe	apricot gelblich-weiß
Link zur Sammelhandschrift	DE15Book_manuscript_00015731
Blattzahl	de f. 32a-32b en ff. 32a-32b
Blattformat	de 18,7 x 13,2 cm

	en 18.7 x 13.2 cm
Textspiegel	de 17 x 11,5 cm en 17 x 11.5 cm
Zeilenzahl	de f. 32a: 35; f. 32b: 15 en f. 32a: 35; f. 32b: 15
Kustoden	keine
Schrift	
↳ Duktus	arabisches Alphabet → Nash
↳ Tinte	schwarz